



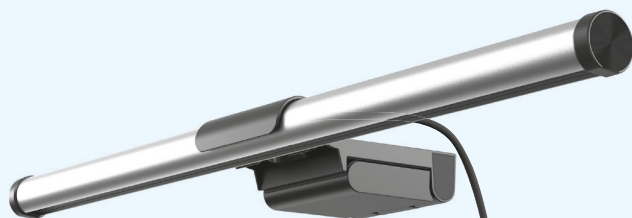
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
ISTRUZIONI PER L'USO
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
NAVODILA ZA UPORABO

CASALUX®

MONITORLEUCHE
LAMPE DE MONITEUR
LAMPADA MONITOR
MONITOR FÉNY
LUČKA MONITORJA



ML01



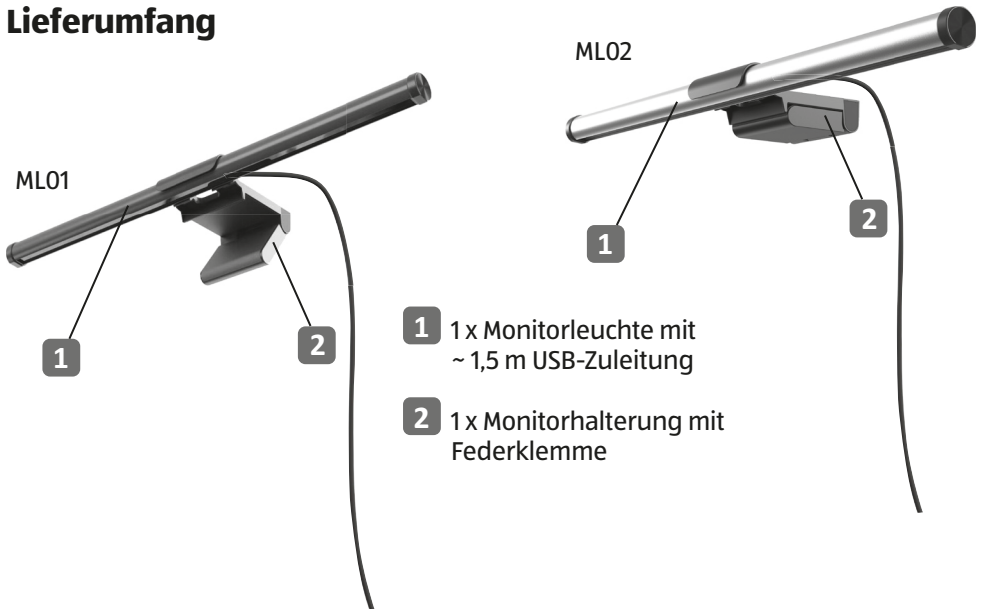
ML02

Deutsch 2
Français 12
Italiano 22
Magyar 32
Slovenski 42

INHALT

| | |
|---|-----------|
| Lieferumfang | 3 |
| Allgemeine Hinweise | 3 |
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch | 3 |
| Symbole und Zeichenerklärung | 4 |
| Sicherheitshinweise | 5 |
| Inbetriebnahme | 6 |
| Bedienungshinweise | 7 |
| Fehlererkennung und -beseitigung | 8 |
| Reinigungshinweise | 9 |
| Technische Daten | 9 |
| Entsorgungshinweise | 10 |

Lieferumfang



Allgemeine Hinweise



- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Sie vermeiden dadurch Fehler, die zu einer Funktionsstörung führen könnten.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Gebrauch auf.
- Geben Sie bei Weitergabe dieser Leuchte an Dritte die Bedienungsanleitung mit.
- Diese Bedienungsanleitung kann beim Importeur als PDF-Datei angefordert werden.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Monitorleuchte (im Folgenden "Leuchte" genannt) ist zur Beleuchtung in trockenen Innenräumen konzipiert.

Die Leuchte darf nicht modifiziert oder technisch verändert werden.

Der Hersteller und der Verkäufer übernehmen keine Haftung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.

Lassen Sie Kinder und Personen deren körperliche, geistige oder sonstige Fähigkeiten eingeschränkt sind und die diese Leuchte nicht sicher bedienen können sowie Unbefugte nicht unbeaufsichtigt an diese Leuchte gelangen.

Symbole und Zeichenerklärung



Signalsymbole/-wörter, die beachtet werden müssen. Bei Nichtbeachtung kann es zu schweren Verletzungen, im Extremfall zum Tode kommen.



Signalsymbole/-wörter, die zum sicheren Betrieb der Leuchte beachtet werden müssen. Bei Nichtbeachtung kann es zu Verletzungen kommen.

Hinweis !

Signalwörter, die bei der Handhabung der Leuchte zu beachten sind. Bei Nichtbeachtung kann es zu Sachschäden kommen.



Konformitätserklärung

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums. Die Konformitätserklärung kann beim Importeur angefordert werden.



Schutzklasse III (Schutzkleinspannung)

Spannung < 50 V~.
Bei Netzbetrieb doppelt isoliert.



Nur für Innen

Nur für die Verwendung in trockenen Innenräumen geeignet



Gleichstrom

Wechselstrom

Gleich- & Wechselstrom

Sicherheitshinweise

**WARNUNG !****Erstickungsgefahr !**

Bei Verpackungs- und Schutzfolien besteht Erstickungsgefahr.

- Halten Sie Verpackungs- und Schutzfolien von Kindern fern.

**VORSICHT !****Verletzungsgefahr !**

Bei Missachtung der Sicherheitshinweise besteht Verletzungsgefahr. Ein sicherer Betrieb dieser Leuchte ist nur gewährleistet, wenn die folgenden Anweisungen beachtet werden.

- Verwenden Sie die Leuchte nur im Wohnbereich (nicht in Feuchträumen) und ihrer Bauart entsprechend.
- Lassen Sie Kinder und Personen deren körperliche, geistige oder sonstige Fähigkeiten eingeschränkt sind und die diese Leuchte nicht sicher bedienen können sowie Unbefugte nicht unbeaufsichtigt an diese Leuchte gelangen.
- Trennen Sie die Leuchte sofort von der Stromversorgung, wenn diese beschädigt oder defekt ist: Sie darf nicht weiter betrieben werden.
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller vorgesehenen Teile.
- Modifizieren oder verändern Sie die Leuchte nicht.
- Betreiben Sie die Leuchte nicht mit beschädigter LED-Abdeckung. Entsorgen Sie die Leuchte, wenn die LED-Abdeckung beschädigt ist.
- Trennen Sie die Leuchte vom Stromkreis, bevor Sie diese reinigen.
- Betreiben Sie die Leuchte nicht, solange sie sich noch in der Verpackung befindet.

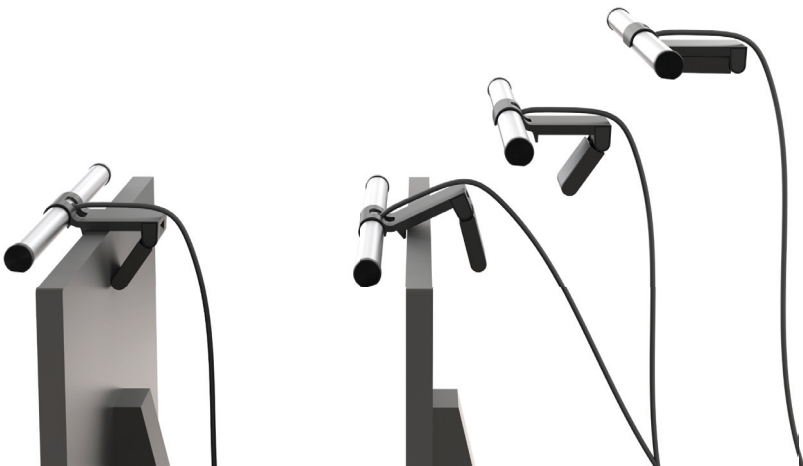
Inbetriebnahme



WARNUNG !

Stromschlag- und Kurzschlussgefahr !

1. Schalten Sie den Stromkreis aus.
2. Setzen Sie die Leuchte von oben mittig auf den Computermonitor.
3. Drücken Sie den hinteren Bügel fest gegen die Rückwand des Monitors.
4. Überprüfen Sie den festen Sitz der Monitorleuchte auf dem Monitor.
5. Stecken Sie den USB-Stecker in einen freien USB-Ausgang des Computers oder in ein geeignetes USB-Netzteil mit Schutzkleinspannung 5 V DC und mindestens 1A Ausgangsstrom.
6. Schalten Sie die Leuchte durch zweimaliges kurzes Tippen auf die Endkappe (Sensor-Taster) ein.



Bedienungshinweise



Durch kurzes Berühren der rechten Endkappe (Sensor-Taster) verändern Sie die Lichtfarbe in 5 Stufen.



Durch langes Berühren der rechten Endkappe (Sensor-Taster) dimmen Sie das Licht auf oder ab. (Hinweis: der Dimmvorgang endet jeweils bei voller Helligkeit oder bei Minimalhelligkeit und muss dann durch Loslassen des Sensor-Tasters neu gestartet werden.



Durch zweimaliges kurzes Tippen auf die rechte Endkappe (Sensor-Taster) wird das Licht ein- und ausgeschaltet.

Fehlererkennung und -beseitigung

| Fehler | Mögliche Ursachen | Fehlerbeseitigung |
|--|--|--|
| Eine einzelne LED funktioniert nicht. | Eine LED ist defekt. | Wenden Sie sich hierzu bitte an das Servicecenter. |
| Die Leuchte funktioniert gar nicht. | Ist die Leuchte korrekt angeschlossen? | Überprüfen Sie den USB-Anschluss. |
| Die Leuchte lässt sich nicht bedienen. | Der Sensor-Taster wurde nicht richtig bedient. | Berühren Sie den Taster in der Mitte der Endkappe. |
| | Der Sensor-Taster ist defekt. | Wenden Sie sich hierzu bitte an das Servicecenter. |

Reinigungshinweise



WARNUNG !

Stromschlag- und Kurzschlussgefahr !

In die Leuchte eingedrungenes Wasser kann einen Stromschlag oder Kurzschluss verursachen.

- Trennen Sie die Leuchte vom PC und lassen sie abkühlen, bevor Sie diese reinigen.
- Lassen Sie keine Feuchtigkeit in die Leuchte oder an stromführende Teile gelangen.

Hinweis !

Beschädigungsgefahr !

Die Oberfläche der Leuchte kann durch scheuernde / ätzende oder lösungsmittelhaltige Reiniger beschädigt werden.

- Verwenden Sie keine scheuernden, ätzenden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein trockenes, weiches Tuch.
- Entfernen Sie hartnäckige Flecken mit einem leicht feuchten Tuch, ggf. unter Verwendung eines neutralen Reinigers.

Technische Daten

Spannung: 5 V DC

Leistungsaufnahme: ~5 W

Standby-Leistung: <0.5 W

Schutzklasse: III. Schutzkleinspannung

Dimmbar: mit interner Dimmfunktion

Eingangsstrom: ~1 A

LED-Modul: ~4.6 W | 46 x 0.1 W

Lichtstrom: ~200 lm (Modul ~300 lm)

Lichtfarbe: einstellbar von warmweiß ~2.700 K bis kaltweiß
~7.500K

Farbwiedergabe: sehr gut. Ra > 95

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

Bei Beschädigung der Zuleitung und/oder LED-Abdeckung, sowie am Ende der LED-Lebensdauer muss die komplette Leuchte ersetzt werden.

Entsorgungshinweise



Bei mit dem abgebildeten Symbol versehenen Elektrogeräten sind Sie gesetzlich verpflichtet, diese dem ordnungsgemäßen und umweltvertraglichen Recycling zuzuführen. Sie dürfen auf keinen Fall mit dem Hausmüll entsorgt werden. Nur so ist gewährleistet, dass enthaltene wertvolle Rohstoffe umweltschonend wiedergewonnen und dem Wertstoffkreislauf zugeführt werden, bzw. keine schädlichen Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen und gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Unter anderem bei den folgenden Stellen können Sie Elektroaltgeräte unentgeltlich zurückgeben:

- Kommunale Sammelstellen.
- Große Elektrofachhändler (mehr als 400 m² Verkaufsfläche)
- Große Lebensmittelhändler (mehr als 800 m² Verkaufsfläche), welche auch Elektroprodukte verkaufen.

Bei den bezeichneten Elektro-/Lebensmittelhändlern ist bei Kauf eines Elektrogeräts die unentgeltliche Rückgabe eines Altgeräts gleicher Art und gleicher Funktion möglich. Die unentgeltliche Abgabe von jeweils bis zu 3 Altgeräten gleicher Geräteart mit einer Kantenlänge bis 25 cm ist dort jederzeit möglich, ohne dass dies an einen Kauf gebunden ist.

Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeübertrager, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen und die Lagerfläche des Vertreibers > 400m² ist. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen.

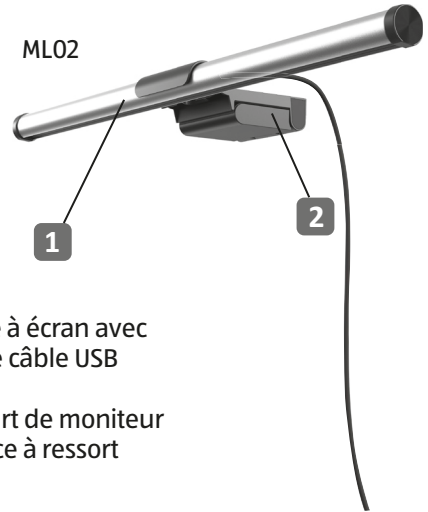
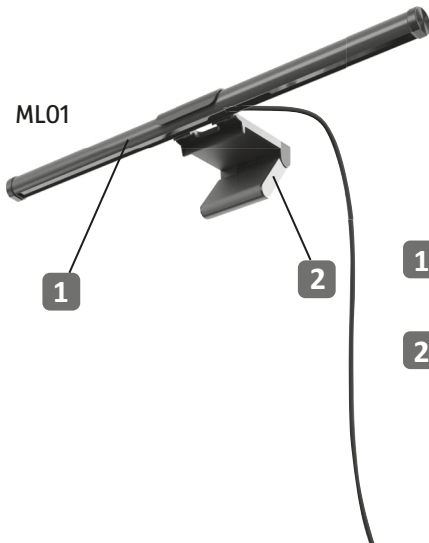


Führen Sie Verpackung sortenrein dem Recycling zu.
Informationen zur korrekten Entsorgung von Altgeräten, Akkus und Verpackungsmaterialien erhalten Sie bei Ihrem kommunalen Entsorger oder online: **www.erecycling.ch**

CONTENU

| | |
|---|-----------|
| Contenu de la livraison | 13 |
| Indications générales..... | 13 |
| Utilisation conforme à l'usage prévu | 13 |
| Symboles et explication des signes | 14 |
| Consignes de sécurité..... | 15 |
| Mise en service | 16 |
| Fonctions de la lampe du moniteur..... | 17 |
| Détection et élimination des erreurs..... | 18 |
| Instructions de nettoyage..... | 19 |
| Données techniques | 19 |
| Instructions de mise au rebut | 20 |

Contenu de la livraison



- 1 1 x lampe à écran avec ~1,5 m de câble USB
- 2 1 x support de moniteur avec pince à ressort

Indications générales



- Lisez attentivement ce mode d'emploi. Vous éviterez ainsi des erreurs qui pourraient entraîner un dysfonctionnement.
- Conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure.
- Si vous cédez ce luminaire à un tiers, remettez-lui également le mode d'emploi.
- Ce mode d'emploi peut être demandé à l'importateur sous forme de fichier PDF.

Utilisation conforme à l'usage prévu

La lampe à écran (ci-après dénommée "lampe") est conçue pour l'éclairage dans des locaux intérieurs secs.

La lampe ne doit pas être modifiée ou faire l'objet de changements techniques.

Le fabricant et le vendeur déclinent toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages résultant d'une utilisation non conforme de la lampe.

Ne laissez pas les enfants ou les personnes dont les capacités physiques, mentales ou autres sont réduites et qui ne peuvent pas utiliser ce luminaire en toute sécurité, ainsi que les personnes non autorisées, accéder à ce luminaire sans surveillance.

Symboles et explication des signes



Symboles et mentions d'avertissement à prendre en compte . Leur non-respect peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



Symboles/mentions d'avertissement à prendre en compte pour utiliser la lampe en toute sécurité. Leur non-respect peut entraîner des blessures.

Remarque !

Mentions d'avertissement à prendre en compte pour manipuler la lampe. Leur non-respect peut entraîner des dommages matériels.



Déclaration de conformité

Ce symbole indique que les produits répondent à toutes les dispositions applicables dans l'Espace économique européen. La déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de l'importateur.



Classe de protection III

(basse tension de protection)

Tension < 50 V~. Double isolation en cas de fonctionnement sur secteur.



Pour l'intérieur uniquement

Convient uniquement à une utilisation en intérieur sec.



Courant continu



Courant alternatif



Courant continu & alternatif

Consignes de sécurité

**ATTENTION !****Risque d'étouffement !**

L'emballage et le film de protection présentent un risque d'étouffement.

- Tenir l'emballage et le film protecteur hors de portée des enfants.

**PRUDENCE !****Risque de blessure !**

Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner un risque de blessure. Un fonctionnement sûr de ce luminaire n'est garanti que si les instructions suivantes sont respectées.

- N'utilisez la lampe que dans des zones d'habitation (pas dans des pièces humides) et conformément à son type de construction.
- Ne laissez pas les enfants ou les personnes dont les capacités physiques, mentales ou autres sont limitées et qui ne peuvent pas utiliser ce luminaire en toute sécurité, ainsi que les personnes non autorisées, accéder à ce luminaire sans surveillance.
- Débranchez immédiatement la lampe de l'alimentation électrique si celle-ci est endommagée ou défectueuse : elle ne doit plus être utilisée.
- N'utilisez que les pièces prévues par le fabricant.
- Ne modifiez pas ou n'altérez pas le luminaire.
- Ne faites pas fonctionner la lampe si le couvercle de la LED est endommagé. Mettez la lampe au rebut si le couvercle de la LED est endommagé.
- Débranchez le luminaire du circuit électrique avant de le nettoyer.
- Ne faites pas fonctionner la lampe tant qu'elle se trouve encore dans son emballage.

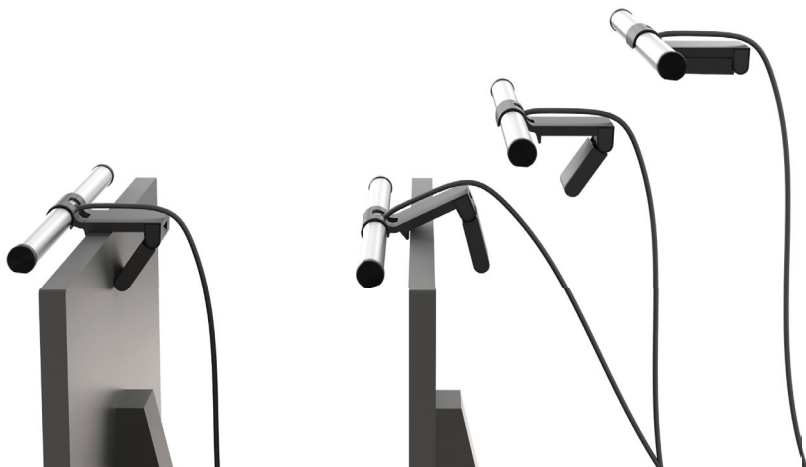
Mise en service



ATTENTION !

Risque de choc électrique et de court-circuit !

1. Mettez le circuit électrique hors tension.
2. Placez la lampe sur le moniteur de l'ordinateur en la centrant par le haut.
3. Appuyez fermement l'étrier arrière contre la paroi arrière du moniteur.
4. Vérifiez que la lampe du moniteur est bien fixée sur le moniteur.
5. Branchez la prise USB dans une sortie USB libre de l'ordinateur ou dans un bloc d'alimentation USB approprié avec une très basse tension de protection de 5 V DC et un courant de sortie d'au moins 1A.
6. Allumez la lampe en tapotant deux fois brièvement sur l'embout (bouton-poussoir à capteur).



Fonctions de la lampe du moniteur



En effleurant brièvement l'embout droit (bouton-poussoir à capteur), vous modifiez la couleur de la lumière sur 5 niveaux.



En touchant longuement l'embout droit (bouton-poussoir à capteur), vous augmentez ou diminuez l'intensité de la lumière. (Remarque : le processus de variation se termine à chaque fois à la luminosité maximale ou minimale et doit alors être redémarré en relâchant le bouton-poussoir à capteur.



En tapotant deux fois brièvement sur l'embout droit (bouton-poussoir à capteur), la lumière s'allume et s'éteint.

Détection et élimination des erreurs

| Erreur | Causes possibles | Élimination de l'erreur |
|---|--|---|
| Une seule LED ne fonctionne pas. | Une LED est défectueuse. | Veillez vous adresser au SAV. |
| Le luminaire ne fonctionne pas du tout. | Le luminaire est-il correctement raccordé ? | Vérifie la connexion USB. |
| La lampe ne peut pas être commandée. | Le bouton-poussoir du capteur n'a pas été actionné correctement. | Touchez le bouton-poussoir au milieu de l'embout. |
| | Le bouton-poussoir à capteur est défectueux. | Veillez vous adresser à cet effet au SAV. |

Instructions de nettoyage



ATTENTION !

Risque de choc électrique et de court-circuit !

In die Leuchte eingedrungenes Wasser kann einen Stromschlag oder Kurzschluss verursachen.

- Trennen Sie die Leuchte vom PC und lassen sie abkühlen, bevor Sie diese reinigen.
- Lassen Sie keine Feuchtigkeit in die Leuchte oder an stromführende Teile gelangen.

Remarque !

Risque d'endommagement !

La surface de l'appareil peut être endommagée par des nettoyeurs abrasifs, caustiques ou à base de solvants.

- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, corrosifs ou à base de solvants.
- Utilisez un chiffon sec et doux pour le nettoyage.
- Enlevez les taches tenaces avec un chiffon légèrement humide et utilisez un détergent neutre si nécessaire.

Données techniques

Tension : 5 V DC

Consommation électrique: ~5 W

Puissance en veille: < 0.5 W

Classe de protection: III. basse tension de protection

Gradable: avec fonction de gradation interne

Courant d'entrée: ~1 A

Module LED: ~4.6 W | 46 x 0.1 W

Flux lumineux: ~200 lm (module ~300 lm)

Couleur de lumière: réglable de blanc chaud ~2.700 K à blanc froid
~7.500K

Rendu des couleurs: très bon, Ra > 95

Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique G.

En cas d'endommagement du câble d'alimentation et/ou du couvercle de la LED, ainsi qu'à la fin de la durée de vie de la LED, le luminaire complet doit être remplacé.

Instructions de mise au rebut



Pour les appareils électriques portant le symbole illustré, vous êtes légalement tenu de les recycler conformément aux dispositions légales et aux contrats de protection de l'environnement. Ils ne doivent en aucun cas être jetés avec les ordures ménagères. C'est la seule façon de garantir que les précieuses matières premières qu'ils contiennent soient récupérées dans le respect de l'environnement et réintégrées dans le circuit des matériaux recyclables, ou qu'aucune substance nocive ne soit libérée dans l'environnement et n'ait des effets néfastes sur la santé des personnes, des animaux et des plantes. Les piles et accumulateurs qui ne sont pas solidement fixés à l'appareil électrique ou électronique et qui peuvent être retirés sans être détruits doivent être séparés de l'appareil avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte et être éliminés selon les dispositions prévues. Il en va de même pour les lampes qui peuvent être retirées de l'appareil sans être détruites. Vous pouvez rapporter gratuitement les appareils électriques usagés, entre autres, aux endroits suivants :

- Centres de collecte communaux.
- Grands magasins d'électroménager (plus de 400 m² de surface de vente)
- Grands magasins d'alimentation (plus de 800 m² de surface de vente) qui vendent également des produits électriques.

Lors de l'achat d'un appareil électrique, il est possible de rapporter gratuitement un appareil usagé de même type et de même fonction chez les revendeurs d'appareils électriques/alimentaires désignés. La remise gratuite d'un maximum de trois appareils usagés de même type et dont les bords ne dépassent pas 25 cm est possible à tout moment, sans que cela soit lié à un achat.

Dans le cadre de la vente à distance, la possibilité d'un enlèvement gratuit lors de l'achat d'un nouvel appareil se limite aux échangeurs de chaleur, aux appareils à écran et aux gros appareils qui possèdent au moins un bord extérieur d'une longueur supérieure à 50 cm et dont la surface de stockage du distributeur est > 400m². Lors de la conclusion du contrat de vente, le distributeur doit interroger le consommateur sur son intention de retourner l'appareil.



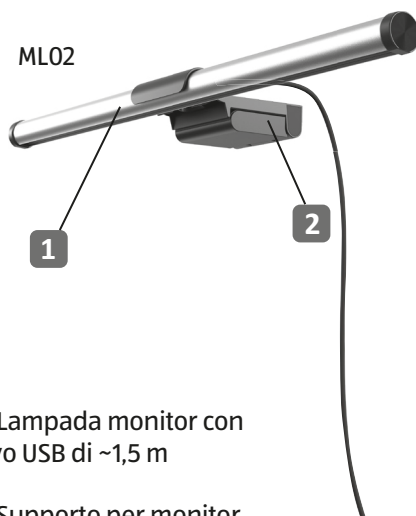
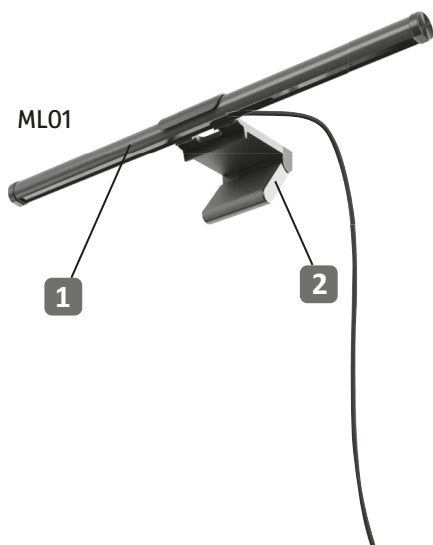
Recyclez les emballages en fonction de leur nature. Vous trouverez des informations sur l'élimination correcte des appareils usagés, des accumulateurs et des matériaux d'emballage auprès de votre service communal d'élimination des déchets ou en ligne:

www.erecycling.ch

INDICE

| | |
|---|-----------|
| Ambito di consegna | 23 |
| Indicazioni generali | 23 |
| Uso conforme | 23 |
| Simboli e spiegazione dei segni | 24 |
| Istruzioni per la sicurezza | 25 |
| Avvio | 26 |
| Istruzioni per l'uso | 27 |
| Rilevazione ed eliminazione degli errori | 28 |
| Suggerimenti per la pulizia | 29 |
| Dati tecnici | 29 |
| Istruzioni per lo smaltimento di rifiuti | 30 |

Ambito di consegna



- 1 1 x Lampada monitor con cavo USB di ~1,5 m
- 2 1 x Supporto per monitor con bloccaggio a molla

Indicazioni generali



- Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso. In questo modo si evitano errori che potrebbero condurre a un malfunzionamento.
- Conservare le presenti istruzioni per l'uso per una consultazione successiva.
- In caso di cessione della lampada a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.
- Le presenti istruzioni per l'uso possono essere richieste all'importatore in formato PDF.

Uso conforme

Questa lampada solare (di seguito denominata "lampada") è concepita per creare angoli di luce in giardino e non è destinata all'illuminazione di vialetti. Questa lampada è indicata solo per l'utilizzo in luoghi privati e non è concepita per l'uso da parte di bambini. Il produttore e il venditore non rispondono di danni o infortuni causati da un utilizzo improprio della lampada.

Simboli e spiegazione dei segni



Simboli / diciture che devono essere osservati. La loro inosservanza può provocare gravi danni alle persone e, in casi estremi, la morte.



Simboli / diciture che devono essere osservati ai fini del funzionamento sicuro della lampada. La loro inosservanza può provocare danni alle persone.

Nota !

Diciture che devono essere osservata durante la manipolazione della lampada. La loro inosservanza può provocare danni alle cose.



Dichiarazione di conformità
I prodotti contrassegnati con questo simbolo rispondono a tutte le norme comunitarie applicabili dello Spazio economico europeo. La dichiarazione di conformità può essere richiesta all'importatore



Classe di protezione III
(protezione a bassissima tensione)
Tensione < 50 V~. Doppio isolamento per il funzionamento a rete.



Solo per uso interno
Utilizzabile solo in ambienti interni asciutti.



Corrente continua
Corrente alternata
Corrente diretta e alternata

Istruzioni per la sicurezza



AVVERTENZA !

Pericolo di soffocamento !

Gli imballaggi e le pellicole protettive presentano un rischio di soffocamento. Tenere l'imballaggio e le pellicole protettive lontano dalla portata dei bambini.



ATTENZIONE !

Rischio di lesioni !

L'inosservanza delle istruzioni di sicurezza comporta il rischio di lesioni. Il funzionamento sicuro di questa lampada è garantito solo se vengono rispettate le seguenti istruzioni.

- Utilizzare la lampada solo in ambienti abitativi (non in locali umidi) e in conformità al suo design.
- Non lasciare che bambini e persone con capacità fisiche, mentali o di altro tipo ridotte e che non sono in grado di utilizzare la lampada in modo sicuro, o persone non autorizzate, raggiungano la lampada senza supervisione.
- Se la lampada è danneggiata o difettosa, scollegarla immediatamente dall'alimentazione: non deve più essere messa in funzione.
- Utilizzare solo le parti specificate dal produttore.
- Non modificare o alterare la lampada.
- Non mettere in funzione la lampada con il coperchio del LED danneggiato.

Smaltire la lampada se il coperchio del LED è danneggiato.

- Scollegare la lampada dall'alimentazione prima di pulirla.
- Non utilizzare la lampada quando è ancora imballata.

Avvio



**Pericolo di scosse elettriche
e di cortocircuito !**

1. Spegnerne la corrente.
2. Posizionare la lampada nella parte centrale in alto dello schermo del computer.
3. Premere saldamente la staffa posteriore sulla parte posteriore dello schermo del computer.
4. Controllare che la lampada monitor sia fissata saldamente sullo schermo del computer.
5. Inserire il cavo USB in un'uscita USB libera del computer o in un alimentatore USB adatto con bassa tensione di protezione 5 V DC e almeno 1A di corrente di uscita.
6. Accendere la luce toccando due volte brevemente la calotta terminale (pulsante del sensore).



Istruzioni per l'uso



Toccano brevemente l'estremità destra (pulsante del sensore), è possibile modificare il colore della luce in 5 fasi.



Toccano a lungo l'estremità destra (pulsante del sensore), la luce si abbassa o si alza. (Nota: il processo di regolazione della luminosità termina con la luminosità massima o minima e deve essere riavviato rilasciando il pulsante del sensore).



Toccano due volte l'estremità destra (pulsante sensore), la luce si accende e si spegne brevemente.

Rilevazione ed eliminazione degli errori

| Guasto | Possibili cause | Rimedio |
|-----------------------------------|---|--|
| Un singolo LED non funziona. | Un LED è difettoso. | Contattare il centro di assistenza |
| La luce non funziona affatto. | La luce è collegata correttamente? | Controllare il collegamento USB. |
| Non è possibile azionare la luce. | Il pulsante del sensore non è stato azionato correttamente. | Toccare il pulsante al centro della calotta terminale. |
| | Il pulsante del sensore è difettoso | Contattare il centro di assistenza |

Suggerimenti per la pulizia



AVVERTENZA !

Pericolo di scosse elettriche e di cortocircuito !

L'acqua penetrata nell'apparecchio può causare scosse elettriche o cortocircuiti.

- Scollegare l'apparecchio dal PC e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
- Non lasciare che l'umidità penetri nell'apparecchio o sulle parti sotto tensione.

Nota !

Rischio di danno !

La superficie dell'apparecchio può essere danneggiata da detersivi abrasivi, corrosivi o a base di solventi.

- Non utilizzare detersivi abrasivi, corrosivi o a base di solventi.
detersivi contenenti solventi.
- Per la pulizia, utilizzare un panno morbido e asciutto.
- Rimuovere le macchie ostinate con un panno leggermente umido,
Se necessario, utilizzare un detersivo neutro.

Dati tecnici

Tensione: 5 V DC

Consumo di energia: ~5 W

Potenza in standby: < 0,5 W

Classe di protezione: III. sicurezza a bassissima tensione

Dimmerabile: con funzione di dimmerazione interna

Corrente di ingresso: ~1 A

Modulo LED: ~4,6 W | 46 x 0,1 W

Flusso luminoso: ~200 lm (modulo ~300 lm)

Colore della luce: regolabile da bianco caldo ~2.700 K a bianco freddo
~7.500K

Resa cromatica: molto buona. Ra > 95

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica G.

Se il cavo di alimentazione e/o il coperchio del LED sono danneggiati, o al termine della durata di vita del LED, è necessario sostituire l'intero apparecchio.

Istruzioni per lo smaltimento di rifiuti



Per gli apparecchi elettrici etichettati con il simbolo indicato, l'utente è obbligato per legge a riciclarli correttamente e in conformità alle norme ambientali. In nessun caso possono essere smaltiti con i rifiuti domestici.

Solo in questo modo è possibile garantire che le preziose materie prime in essi contenute vengano recuperate nel rispetto dell'ambiente e reinserte nel ciclo dei materiali, e che non vengano rilasciate nell'ambiente sostanze nocive con effetti dannosi per la salute di persone, animali e piante.

Le pile e gli accumulatori che non sono saldamente racchiusi nell'apparecchio elettrico o elettronico e che possono essere rimossi senza causare danni devono essere separati dall'apparecchio prima di essere consegnati a un punto di raccolta e portati in un centro di smaltimento designato. Lo stesso vale per le lampade che possono essere rimosse dall'apparecchio senza distruggerlo. È possibile restituire gratuitamente i vecchi apparecchi elettrici presso i seguenti punti di raccolta, tra gli altri:

- Centri di raccolta comunali.
- Grande distribuzione elettrica (più di 400 m² di superficie di vendita)
- Grande distribuzione alimentare (più di 800 m² di superficie di vendita) che vende anche prodotti elettrici.

Al momento dell'acquisto di un apparecchio elettrico, è possibile restituire gratuitamente un vecchio apparecchio dello stesso tipo e funzione presso i rivenditori di articoli elettrici/alimentari designati. È possibile restituire gratuitamente fino a 3 vecchi apparecchi dello stesso tipo con un bordo lungo fino a 25 cm in qualsiasi momento, senza che ciò sia legato a un acquisto. Nella vendita a distanza, la possibilità di ritiro gratuito all'acquisto di un nuovo elettrodomestico è limitata agli scambiatori di calore, alle apparecchiature con schermo e ai grandi elettrodomestici che hanno almeno un bordo esterno di lunghezza superiore a 50 cm e l'area di stoccaggio del distributore è > 400m². Il distributore deve chiedere al consumatore l'intenzione di restituire la merce al momento della conclusione del contratto di acquisto.



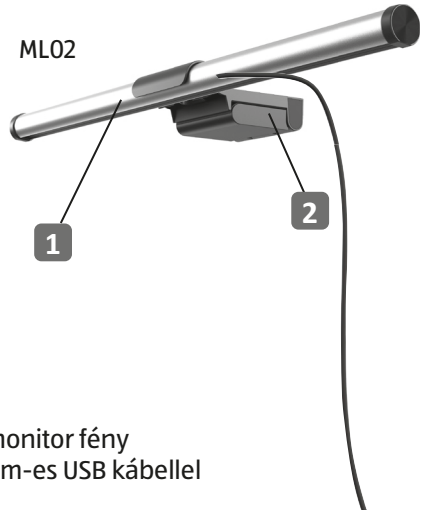
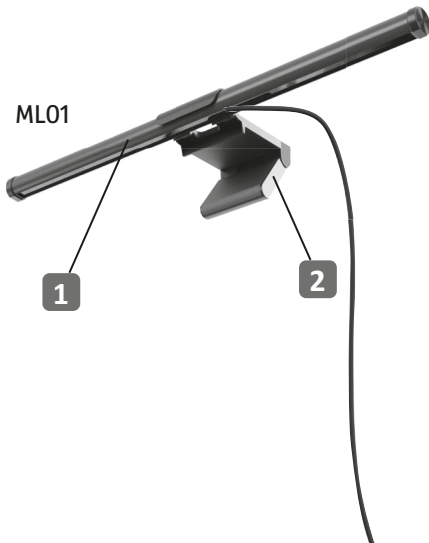
Consegnare l'imballaggio per il riciclaggio.

Per informazioni sul corretto smaltimento di rifiuti di apparecchiature, batterie e materiali di imballaggio, rivolgersi al proprio smaltimento comunale o online: **www.erecycling.ch**.

TARTALOM

| | |
|---|-----------|
| Szállítási terjedelem | 33 |
| Általános információk | 33 |
| Rendeltetésszerű használat | 33 |
| Jelképek és szimbólumok | 34 |
| Biztonsági utasítások..... | 35 |
| Üzembe helyezés..... | 36 |
| A monitorfény funkciói..... | 37 |
| Hibák észlelése és elhárítása..... | 38 |
| Tisztítási utasítások..... | 39 |
| Műszaki adatok..... | 39 |
| Eltávolítási utasítások | 40 |

Szállítási terjedelem



- 1** 1 x monitor fény
~1,5 m-es USB kábellel
- 2** 1 x monitor tartó
rugós rögzítővel

Általános információk



- Olvassa el figyelmesen ezt a kezelési útmutatót. Ez segít elkerülni a hibákat, amelyek meghibásodáshoz vezethetnek.
- Őrizze meg ezt a kezelési útmutatót a későbbi használatra.
- Ha ezt a lámpát harmadik személynek adja tovább, adja át vele együtt a kezelési útmutatót is.
- Ez a kezelési útmutató PDF-fájlként kérhető az importőrtől.

Rendeltetésszerű használat

A monitorfény (a továbbiakban: fény) száraz beltéri helyiségek megvilágítására szolgál.

A fényt nem szabad módosítani vagy műszakilag megváltoztatni.

A gyártó és az eladó nem vállal felelősséget a fény nem rendeltetésszerű használatából eredő sérülésekért vagy károkért.

Ne engedje, hogy gyermekek és olyan személyek, akiknek fizikai, szellemi vagy egyéb képességei korlátozottak, és akik nem képesek a lámpát biztonságosan kezelni, illetve illetéktelen személyek felügyelet nélkül hozzáférjenek a lámpához.

Jelképek és szimbólumok

 **FIGYELMEZTETÉS !**

Figyelmeztetések, melyeket figyelembe kell venni. A figyelmen kívül hagyás súlyos sérülésekhez, szélsőséges esetben halálhoz vezethet.

 **VIGYÁZAT !**

Figyelmeztetések, melyeket figyelembe kell venni a lámpa biztonságos üzemeléséhez. A figyelmen kívül hagyás sérülésekhez vezethet.

Megjegyzés !

Figyelmeztetések, melyeket a lámpa kezeléskor figyelembe kell venni. A figyelmen kívül hagyás anyagi károkhoz vezethet.



Megfelelőségi nyilatkozat

Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek megfelelnek az Európai Gazdasági Térség minden alkalmazandó közösségi előírásának. A megfelelőségi nyilatkozat az importőrtől kérhető.



III. védelmi osztály (extra kifeszültségű biztonság)

Feszültség < 50 V~.

Dupla szigetelés a hálózati működéshez.



Csak beltérre

Csak száraz beltérben való használatra alkalmas.



Egyenáram

Váltakozó áram

Egyenáram és váltakozó áram

Biztonsági utasítások

**FIGYELMEZTETÉS !****Fulladásveszély !**

A csomagoló- és védőfóliák esetén fulladásveszély áll fenn.
· A csomagoló- és védőfóliákat tartsa távol gyermekektől.

**VIGYÁZAT !****Sérülésveszély !**

A biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása esetén fennáll a sérülés veszélye. A lámpa biztonságos működése csak az alábbi utasítások betartása esetén garantált.

- A lámpát csak lakótérben (nem nedves helyiségekben) és a kialakításnak megfelelően használja.
- Ne engedje, hogy gyermekek és olyan személyek, akiknek fizikai, szellemi vagy egyéb képességei korlátozottak, és akik nem tudják biztonságosan kezelni ezt a lámpát, illetve illetéktelen személyek felügyelet nélkül elérjék ezt a lámpát.
- Sérülés vagy meghibásodás esetén azonnal válassza le a lámpát az elektromos hálózatról: a továbbiakban nem szabad működtetni.
- Csak a gyártó által előírt alkatrészeket használja.
- Ne módosítsa vagy változtassa meg a lámpát.
- Ne üzemeltesse a lámpát sérült LED-burkolattal. A LED-burkolat sérülése esetén semmisítse meg a lámpát.
- Tisztítás előtt válassza le a lámpát a tápegységről.
- Ne működtesse a lámpát, amíg az még a csomagolásában van.

Üzembe helyezés

! FIGYELMEZTETÉS !

Áramütés és rövidzárlat veszélye !

1. Kapcsolja ki a tápáramkört.
2. Helyezze a lámpát felülről a számítógép-monitor közepére.
3. Nyomja a hátsó konzolt erősen a monitor hátuljához.
4. Ellenőrizze, hogy a monitorlámpa szilárdan rögzítve van-e a monitorhoz.
5. Csatlakoztassa az USB-csatlakozót a számítógép egy szabad USB-kimenetéhez vagy egy megfelelő USB-tápegységhez, amely 5 V DC biztonsági extra alacsony feszültséggel és legalább 1 A kimeneti árammal rendelkezik.
6. Kapcsolja be a lámpát a végzáró kupak (érezkelőgomb) kétszeri rövid megérintésével.



A monitorfény funkciói



A jobb oldali zárókupak (érezkelőgomb) rövid megérintésével 5 fokozatban változtathatja a fény színét.



A jobb oldali végzáró sapka (érezkelőgomb) megérintésével és nyomva tartásával felfelé vagy lefelé tompíthatja a fényt. (Megjegyzés: a tompítási folyamat a teljes fényerőnél vagy a minimális fényerőnél ér véget, majd az érezkelőgomb felengedésével újra kell indítani.



A fény a jobb oldali végsapka (érezkelőgomb) kétszeri rövid megérintésével kapcsolható be és ki.

Hibák észlelése és elhárítása

| Hiba | Lehetséges okok | Hibaelhárítás |
|---------------------------------|---|---|
| Egyetlen LED nem működik. | Egy LED meghibásodott. | Kérjük, forduljon a szervizközponthoz. |
| A lámpa egyáltalán nem működik. | Helyesen van-e csatlakoztatva a lámpa? | Ellenőrizze az USB-csatlakozást. |
| A lámpa nem működtethető. | Az érzékelő gombot nem megfelelően működtették. | Érintse meg a gombot a zárókupak közepén. |
| | Az érzékelőgomb meghibásodott. | Kérjük, forduljon a szervizközponthoz. |

Tisztítási utasítások



FIGYELMEZTETÉS !

Áramütés és rövidzárlat veszélye !

A lámpába jutott víz áramütést vagy rövidzárlatot okozhat.

- A tisztítás előtt válassza le a lámpát a PC-ről, és hagyja kihűlni.
- Ne engedje, hogy nedvesség kerüljön a lámpába vagy a feszültség alatt álló részekbe.

Megjegyzés !

Károsodás veszélye !

A csiszoló/maró vagy oldószer alapú tisztítószer károsíthatják a lámpa felületét.

- Ne használjon súroló, maró vagy oldószer-alapú tisztítószereket.
- A tisztításhoz száraz, puha tisztítókendőt használjon.
- A makacs foltokat kissé nedves tisztítókendővel távolítsa el, szükség esetén semleges tisztítószert használva.

Műszaki adatok

Feszültség:..... 5 V DC

Energiafogyasztás:..... ~5 W

Készenléti energia:..... <0,5 W

Védelmi osztály:..... III. extra kiefeszültségű biztonsági osztály

Dimmelhető:..... belső dimmelési funkcióval

Bemeneti áram:..... ~1 A

LED modul:..... ~4,6 W | 46 x 0,1 W

Fényáram:..... ~200 lm (modul ~300 lm)

Fényszín: állítható a melegfehér ~2,700 K-tól a hidegfehér ~7,500 K-ig

Színvisszaadás: nagyon jó. Ra > 95

Ez a termék G energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

Ha a tápkábel és/vagy a LED-burkolat megsérül, vagy a LED élettartamának végén a teljes lámpatestet ki kell cserélni.

Eltávolítási utasítások



Az ábrázolt szimbólummal ellátott elektromos készülékek esetében Ön törvényileg köteles azokat megfelelően és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően újrahasznosítani. Semmilyen körülmények között nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani őket. Csak így biztosítható, hogy a bennük lévő értékes nyersanyagok környezetbarát módon kerüljenek vissza az anyagkörforgásba, és ne kerüljenek káros anyagok a környezetbe, amelyek károsan hatnak az emberek, állatok és növények egészségére.

Azokat az elemeket és akkumulátorokat, amelyek nincsenek szilárdan az elektromos vagy elektronikus készülékbe zárva, és amelyek sérülés nélkül eltávolíthatók, a gyűjtőhelyen történő leadás előtt el kell választani a készüléktől, és egy kijelölt ártalmatlanító központba kell szállítani. Ugyanez vonatkozik azokra a lámpákra is, amelyek a készülékből a készülék tönkretétele nélkül eltávolíthatók. A régi elektromos készülékeket többek között a következő gyűjtőpontokon lehet ingyenesen leadni:

- Városi gyűjtőközpontok.
- Nagy elektromos kiskereskedelmi egységek (400 m²-nél nagyobb eladótér)
- Nagy élelmiszer-kiskereskedelmi egységek (800 m²-nél nagyobb eladótér), amelyek elektromos termékeket is árulnak.

Elektromos készülék vásárlásakor lehetőség van arra, hogy az azonos típusú és funkciójú régi készüléket ingyenesen visszavigyék a kijelölt elektromos/élelmiszer-kiskereskedésekbe. Ott bármikor lehetőség van legfeljebb 3 db azonos típusú, legfeljebb 25 cm élhosszúságú régi készülék ingyenes visszaküldésére, anélkül, hogy ez vásárláshoz lenne kötve.

A távértékesítésben az ingyenes visszavétel lehetősége új készülék vásárlásakor a hőcserélőkre, a képernyős berendezésekre és azokra a nagyméretű készülékekre korlátozódik, amelyeknek legalább egy külső éle 50 cm-nél hosszabb, és a forgalmazó raktárterülete > 400 m². A forgalmazónak az adásvételi szerződés megkötésekor meg kell kérdeznie a fogyasztót az áru visszaszállítási szándékáról.



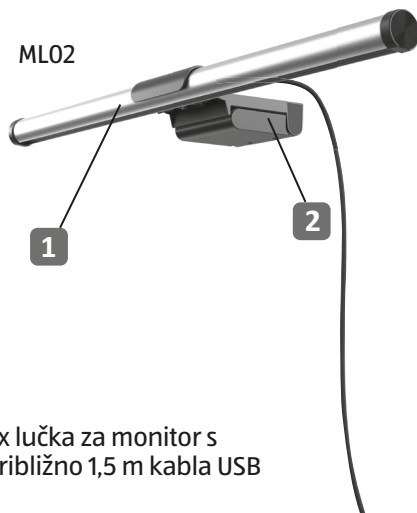
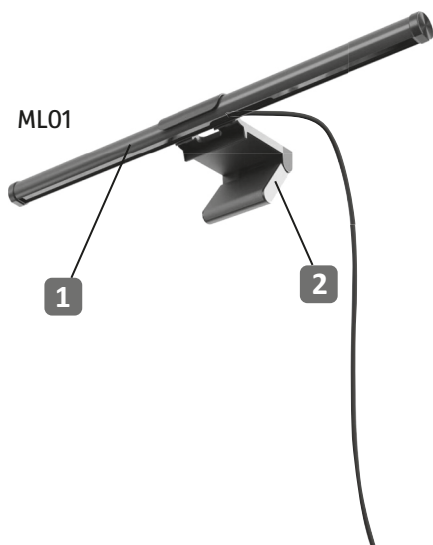
Válogassa szét a csomagolást újrahasznosítás céljából.

A régi készülékek, akkumulátorok és csomagolóanyagok helyes ártalmatlanításáról a helyi hulladékkezelő vállalatnál vagy online kaphat információt: **www.electro-coord.hu**

VSEBINE

| | |
|---|-----------|
| Vsebina | 43 |
| Splošna navodila | 43 |
| Predvidena uporaba | 43 |
| Simboli in razlaga simbolov | 44 |
| Varnostna navodila | 45 |
| Uvedba v obratovanje | 46 |
| Navodila za uporabo | 47 |
| Odpravljanje težav in odpravljanje napak | 48 |
| Navodila za čiščenje | 49 |
| Tehnični podatki | 49 |
| Opombe o odstranjevanju | 50 |

Vsebina



- 1** 1 x lučka za monitor s približno 1,5 m kabla USB
- 2** 1 x stojalo za monitor z vzmetno objemko

Splošna navodila



- Pozorno preberite ta navodila za uporabo, da se izognete napakam, ki bi lahko ki bi lahko povzročile nepravilno delovanje izdelka.

- Ta navodila shranite za prihodnjo uporabo.
- Če svetilko prenesete ali ponovno prodate tretji osebi, ne pozabite posredovati tudi teh navodil za uporabo.
- Navodila za uporabo so na zahtevo na voljo v formatu PDF pri uvoznika.

Predvidena uporaba

Stropna svetilka LED (v nadaljevanju "svetilka") je zasnovana za osvetljevanje v suhih notranjih prostorih.

Svetilka ni zasnovana za delovanje z regulatorjem osvetlitve. Svetilke ni dovoljeno spreminjati ali na njej izvajati tehničnih sprememb.

Proizvajalec in prodajalec ne prevzemata nobene odgovornosti za poškodbe ali škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe svetilke.

Otrokom ali osebam z zmanjšanimi telesnimi, duševnimi ali drugimi sposobnostmi, ki ne morejo varno uporabljati te svetilke, ali nepooblaščenim osebam ne dovolite, da se tej svetilki približajo brez nadzora.

Simboli in razlaga simbolov

 **OPOZORILO !**

Opozorilni simboli/besede, ki jih je treba upoštevati. Pri neupoštevanju lahko pride do težkih telesnih poškodb, v izrednem primeru celo do smrti.

 **POZOR !**

Opozorilni simboli/besede, ki jih je treba upoštevati za varno uporabo luči. Pri neupoštevanju lahko pride do telesnih poškodb.

Megjegyzés !

Opozorilne besede, ki jih je treba upoštevati pri ravnanju z lučjo. Pri neupoštevanju lahko pride do materialne škode.



Izjava o skladnosti

Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise Skupnosti v Evropskem gospodarskem prostoru, ki jih je treba upoštevati. Izjavo o skladnosti lahko naročite pri uvozniku.



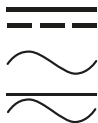
Zaščitni razred III

(zaščitna nizka napetost) Napetost < 50 V~.
Dvojna izolacija za omrežno delovanje.



Samo za uporabo v zaprtih prostorih

Primeren je le za uporabo v suhih notranjih prostorih..



Neposredni tok

izmenični tok

Neposredni in izmenični tok

Varnostna navodila



OPOZORILO !

Nevarnost zadušitve !

Obstaja nevarnost zadušitve z embalažo in zaščitnimi folijami.

- Embalažo in zaščitne folije hranite stran od otrok.



POZOR !

Nevarnost poškodb !

Ob neupoštevanju varnostnih navodil obstaja nevarnost poškodb. Varno delovanje te luči je zagotovljeno le, če upoštevate naslednja navodila.

- Svetilo uporabljajte samo v bivalnih prostorih (ne v vlažnih prostorih) in v skladu z njegovo zasnovo.
- Otrokom in osebam z zmanjšanimi telesnimi, duševnimi ali drugimi sposobnostmi, ki ne morejo varno upravljati te luči, ter nepooblaščenim osebam ne dovolite, da bi brez nadzora prišli do te luči.
- Če je luč poškodovana ali okvarjena, jo takoj izključite iz električnega omrežja: ne sme se več uporabljati.
- Uporabljajte samo dele, ki jih je določil proizvajalec.
- Luči ne spreminjajte ali predelujte.
- Luči ne uporabljajte s poškodovanim pokrovom LED. Če je pokrov LED poškodovan, luč zavržite.
- Pred čiščenjem luči jo odklopite od električnega napajanja.
- Luči ne uporabljajte, če je še vedno v embalaži.

Uvedba v obratovanje



**Nevarnost električnega udara in
kratkega stika !**

1. Izklopite napajanje.
2. Postavite svetilko na zgornji sredini računalniškega zaslona.
3. Zadnji nosilec trdno pritisnite na zadnjo stran računalniškega zaslona.
4. Preverite, ali je svetilka monitorja trdno pritrjena na računalniški zaslon.
5. Kabel USB priključite v prosti izhod USB računalnika ali ustrezen napajalnik USB z nizko zaščitno napetostjo 5 V DC in izhodnim tokom vsaj 1 A.
6. Svetilko vklopite tako, da se dvakrat na kratko dotaknete končnega pokrovčka (senzorskega gumba).



Navodila za uporabo



S kratkim dotikom desnega končnega pokrovčka (senzorski gumb) lahko spremenite barvo svetlobe v 5 korakih



Z dolgim dotikom desnega končnega pokrovčka (senzorski gumb) svetlobo zatemnite navzgor ali navzdol (Opomba: zatemnitev se konča pri polni svetlosti ali najmanjši svetlosti in jo je treba ponovno zagnati s sprostitvijo senzorskega gumba).



Z dvakratnim kratkim pritiskom na desni končni pokrovček (senzorski gumb) se luč izklopi.

Opombe o diodah LED in napajalnem kablu

Modul LED razreda energijske učinkovitosti G, ki se uporablja v tej svetilki, ima zelo dolgo življenjsko dobo. V primeru okvare lahko modul LED te svetilke zamenja le proizvajalec.

Napajalnega kabla, ki se uporablja v tej svetilki, v primeru okvare ni mogoče zamenjati.

Odpravljanje težav in odpravljanje napak

| Napaka | Možni vzroki | Odpravljanje napak |
|-----------------------------|---|--|
| Ena LED-dioda ne deluje. | LED-dioda je pokvarjena. | Prosimo, oglasite se v vam najbližji HOFERjevi poslovalnici. |
| Lučka sploh ne deluje. | Ali je lučka pravilno priključena? | Preverite povezavo USB. |
| Lučke ni mogoče upravljati. | Senzorski gumb ni bil pravilno upravljan. | Dotaknite se gumba na sredini končnega pokrova. |
| | Senzorski gumb je poškodovan. | Prosimo, oglasite se v vam najbližji HOFERjevi poslovalnici. |

Čiščenje



OPOZORILO !

Nevarnost električnega udara in kratkega stika !

Voda, ki je prišla v svetilko, lahko povzroči električni udar ali kratek stik.

- Izključite tokokrog in počakajte, da se svetilka ohladi, preden jo očistite.
- Ne dovolite, da vlaga pride v priključne prostore ali dele pod napetostjo.

Obvestilo !

Nevarnost poškodb !

Površina svetilke se lahko zaradi grobih in jedkih čistil ali čistil, ki vsebujejo topilo, poškoduje.

- Ne uporabljajte grobih in jedkih čistil ali čistil, ki vsebujejo topilo.
- Za čiščenje uporabite suho, mehko krpo.
- Trdovratne madeže odstranite z rahlo vlažno krpo, po potrebi z nevtralnimi čistilom.

Tehnični podatki

Napetost: 5 V DC

Poraba energije: ~5 W

Poraba v stanju pripravljenosti: <0,5 W

Zaščitni razred: III. varnostna zelo nizka napetost

Možnost zatemnitve: z notranjo funkcijo zatemnitve

Vhodni tok: ~1 A

Modul LED: ~4,6 W | 46 x 0,1 W

Svetlobni tok: ~200 lm (modul ~300 lm)

Barva svetlobe: nastavljiva od tople bele ~ 2700 K do hladne bele ~ 7500 K

Barvna reprodukcija: zelo dobra. Ra > 95

Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti G.

Če je napajalni kabel in/ali pokrov LED poškodovan ali ob koncu življenjske dobe LED, je treba zamenjati celotno svetilko.

Opombe o odstranjevanju



Električne naprave, ki so označene s prikazanim simbolom, morate po zakonu pravilno reciklirati v skladu z okoljskimi predpisi. V nobenem primeru jih ne smete odlagati med gospodinjne odpadke. Le tako lahko zagotovite, da se dragocene surovine, ki jih vsebujejo, predelajo na okolju prijazen način in vrnejo v krogotok materialov ter da se v okolje ne sproščajo škodljive snovi, ki bi škodljivo vplivale na zdravje ljudi, živali in rastlin.

Baterije in akumulatorje, ki niso trdno vgrajeni v električno ali elektronsko napravo in jih je mogoče odstraniti brez povzročitve škode, je treba pred oddajo na zbirnem mestu ločiti od naprave in jih odpeljati v določen center za odstranjevanje. Enako velja za sijalke, ki jih je mogoče odstraniti iz naprave, ne da bi jo pri tem uničili. Stare električne aparate lahko med drugim brezplačno oddate na naslednjih zbirnih mestih:

- Občinski zbirni centri.
- Veliki trgovci na drobno z električnimi izdelki (več kot 400 m² prodajne površine) Veliki trgovci na drobno z živili (več kot 800 m² prodajne površine), ki prodajajo tudi električne izdelke.

Ob nakupu električnega aparata je mogoče brezplačno vrniti star aparat iste vrste in funkcije pri določenih prodajalcih električnih/živilskih izdelkov. Tam je mogoče kadar koli brezplačno vrniti do 3 stare aparate iste vrste z robom dolžine do 25 cm, ne da bi bilo to povezano z nakupom.

Pri prodaji na daljavo je možnost brezplačnega odvoza ob nakupu novega aparata omejena na toplotne izmenjevalnike, opremo z zasloni in velike aparate, ki imajo vsaj en zunanji rob dolg več kot 50 cm, skladiščna površina distributerja pa je večja od 400 m². Distributer mora potrošnika ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe povprašati o nameri vračila embalaže.

Embalažo reciklirajte glede na vrsto.

Informacije o pravilnem odstranjevanju starih aparatov, baterij in embalažnih materialov lahko dobite pri lokalnem podjetju za ravnanje z odpadki ali na spletu:



Embalažo reciklirajte glede na vrsto.

Informacije o pravilnem odstranjevanju starih aparatov, baterij in embalažnih materialov lahko dobite pri lokalnem podjetju za ravnanje z odpadki ali na spletu: **www.zeos.si**

Opombe



Made in Chin / (IT) Prodotto in: Cina / (HU) Származási hely: Kína

MELITEC GMBH, OESTERWEG 22

59469 ENSE, GERMANY / ALLEMAGNE / GERMANIA / NÉMETORSZÁG / NEMČIJA

3

**JAHRE GARANTIE
YEAR WARRANTY**

**SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA
ÜGYFÉLSZOLGÁLAT
POPRODAJNA PODPORA** 840871

Bitte wenden Sie sich an Ihre **HOFER / ALDI SUISSE** Filiale.

Veillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.

La preghiamo di recarsi nel suo punto vendita **ALDI (SUISSE)**.

Kérjük forduljon a magyarországi **ALDI áruházakhoz**.

Prosimo, oglasite se v vam najbližji **HOFERjevi poslovalnici**.

**MODELLE / MODÈLES / MODELLI /
A FOGYASZTÁSI CIKKEK JELLEGE / IZDELKI:**

4131/01/1 · ML01 | 4131/02/1 · ML02

01/2025